

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний педагогічний університет
імені Г.С. Сковороди
Факультет іноземної філології
Історичний факультет

СХОДОЗНАВСТВО. АКТУАЛЬНІСТЬ ТА ПЕРСПЕКТИВИ



Матеріали

III Міжнародної науково-методичної конференції

6 травня 2022 р.



Харків – 2022

УДК 81'243
ББК 81.2
С91

Укладачі:

Н.В. Руда – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С.Сковороди;

Л.М. Ямпольська – кандидат історичних наук, доцент, доцент кафедри всесвітньої історії ХНПУ імені Г.С.Сковороди;

І.А. Скразловська – кандидат філологічних наук, доцент кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С.Сковороди;

К.Є. Жукова – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С.Сковороди;

О.Ю. Озерська – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С.Сковороди;

Н.С. Самойленко – викладач кафедри східних мов ХНПУ імені Г.С.Сковороди.

*Затверджено редакційно-видавничою радою Харківського-національного педагогічного
університету імені Г.С. Сковороди
протокол № 6 від 15.06.2022*

Сходознавство. Актуальність та перспективи. Матеріали III Міжнародної науково-методичної конференції, 6 травня 2022 р. Х.: ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2022. 299 с.

До збірника увійшли матеріали III Всеукраїнської науково-методичної конференції «Сходознавство. Актуальність та перспективи», присвячені проблемам східної філології, освіти та виховання, методики навчання сходознавчих дисциплін, перекладу, міжкультурної комунікації, літературознавства, історії, економіки, політики, соціуму країн Сходу. Розраховано на наукових працівників, викладачів, аспірантів, студентів філологічних та історичних спеціальностей.

© Харківський національний педагогічний
університет імені Г.С.Сковороди, 2022

СХІДНА ПЕДАГОГІКА

Абдулкадер Ардалан Латиф, Ямпольская Лариса. Современная система высшего образования в Ираке: проблемы и перспективы.....	73
Заярна Олена. Розвиток освіти в Японії в епоху «Мейдзі ісін».....	75
Лугова Марія. Погляди на дитину та дитинство у філософських та педагогічних концепціях країн сходу.....	78
Лю Сі, Довженко Тетяна. Освітня співпраця КНР в рамках ініціативи «Один пояс – один шлях».....	80
Майорова Аліна. Соціальне виховання як науково-педагогічна проблема.....	82
Науменко Станіслав. Процес розвитку і освіти обдарованих дітей у КНР.....	84
Положій Олександра. Освіта школярів у Китаї.....	85
Рудько Вікторія. Освіта у Китаї.....	87
Тао Чжиці, Калашник Любов. Полікультурна компетентність: особливості термінології.....	89
Фань Чженьсюань, Терентьева Наталія. Реформа організації надання освітніх послуг в галузі мистецтва в КНР (початок ХХІ с.).....	91
Чжоу Чженью, Мкртічян Оксана. Моделі підвищення кваліфікації вчителів музики в сучасній КНР.....	93
Шмалько Денис. Освіта та виховання у державах стародавнього сходу.....	95
Щербакова Катерина. Міжкультурна комунікація та традиційні цінності у сучасній вищій школі КНР.....	97
Щербакова Ольга. Вплив традицій на завдання вищої освіти в Китаї і за Кордоном.....	99
Ян Чжуан, Левченко Яна. Формування педагогічної компетенції хореографа як необхідна умова підготовки сучасних фахівців.....	100

МЕТОДИКА НАВЧАННЯ СХОДОЗНАВЧИХ ДИСЦИПЛІН

Абдуллаєва Ельвіра. Використання інтерактивних інформаційних технологій під час онлайн-занять з турецької мови.....	103
Бабаєва Солмаз. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Somut Olmayan Kültürel Mirasın Aktarımı.....	105
Богдан Олександра. Використання інформаційних технологій у самостійній роботі студентів, що вивчають китайську мову.....	107
Бондаровська Людмила. Критерії добору граматичних вправ для вивчення сполучників у китайській мові.....	108
Вілісова Анастасія. Формування навичок аудіювання на початковому рівні вивчення китайської мови.....	109
Водолажський Даніїл. Роль викладача в організації самостійної роботи студентів, що вивчають китайську мову.....	111
Воробйов Олександр. Міждисциплінарний підхід у формуванні комунікативних навичок (на матеріалі програм з китайської та японської філології).....	113
Гришина Богдана. Формування навичок мовлення на заняттях з загального курсу китайської мови.....	115
Долженко Анастасія. Види та типи вправ для формування перекладацької компетенції на початковому та середньому рівні навчання.....	117
Золотухіна Наталія. Аналіз усного зворотного зв'язку за допомогою сучасних технологій у викладанні китайської як другої іноземної.....	119
Калашник Любов. Платформи для онлайн освіти: чим користуються в КНР (на прикладі платформ для вивчення китайської мови).....	121

китайських соціальних мереж. Поєднання улюблених позакласних занять з навчальним процесом сприяє кращому результату.

- Спілкування з носіями мови. Соціальні мережі надають можливість одночасно побачити, як спілкуються носії мови, які вирази та граматичні конструкції вони використовують і в якому контексті, та знайти однодумців у групах за інтересом. Студент має змогу вчитися спілкуватись китайською на теми, які його цікавлять, що тільки більше вмотивовує його до вивчення китайської мови.

- Заглиблення в культуру Китаю. Під час вивчення іноземної мови досить важливо розуміти культурний та соціальний контексти, у яких знаходяться їх носії. Без базових знань культури, історії та соціальних проблем Китаю неможливо говорити про якісне засвоєння мови.

Інформаційні технології оточують нас усюди, у XXI столітті сучасна людина не відокремлюється від них. Кожен день ми використовуємо електронні девайси, Інтернет, відеохостинги, соціальні мережі, спеціалізовані сайти та Інтернет-ресурси різного призначення. Інтегрування ІТ у процес здобуття знань з будь-якої дисципліни, а особливо китайської мови, є невід'ємною частиною технічного прогресу та безперервного розвитку методів навчання.

КРИТЕРІЇ ДОБОРУ ГРАМАТИЧНИХ ВПРАВ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ СПОЛУЧНИКІВ У КИТАЙСЬКІЙ МОВІ

Бондаровська Людмила, студентка 3 курсу

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С.Сковороди

Науковий керівник: доц. Руда Н.В.

Існує безліч методик для вивчення іноземних мов. Більшість європейських мов можна вивчати окремо по аспектах, наприклад, фонетика, читання, граматики, письмо. Китайська мова є унікальною в цьому плані, оскільки кожен аспект в ній взаємопов'язаний з іншим: фонетика пов'язана з ієрогліфікою, ієрогліфіка – з лексикою та граматикою. У продовж розвитку китайського мовознавства розділ «граматика» майже не вивчався, більшу увагу приділяли ієрогліфіці, а саме: написанню, читанню та значенню ієрогліфа. В даній роботі ми розглянемо критерії добору вправ для вивчення граматики, а саме: для вивчення сполучників.

Перший критерій – ціль вивчення китайської мови. Традиційно методисти виділяють такі цілі:

1. Вивчення мови як об'єкту професійної діяльності, тобто академічна або філологічна.

2. Вивчення мови як об'єкту непрофесійної діяльності, тобто практична або побутова [3].

Професійна діяльність являє собою глибоке вивчення мови і всіх її аспектів, в той час як практична або побутова діяльність вивчає мову поверхнево, не приділяючи велику увагу конкретним аспектам. Наприклад, студенти-філологи вивчають сполучники як окрему частину мови, розглядаючи їх за структурою та синтаксичною ознакою. Для непрофесійної діяльності достатньо лише розділяти сполучники на прості та складні і знати основні конструкції.

Другий критерій – умови навчання. Н.О. Дьоміна у своїй монографії «Методика викладання практичної китайської мови» виділяє такі умови навчання:

1. кількість годин, відведених на вивчення іноземної мови;

2. оснащеність навчального процесу, в тому числі наявність ТЗН [1].

Необхідно максимально активно застосовувати інтерактивні методи навчання, використовувати різноманітні технічні засоби під час аудиторного і самостійного заняття – програми, сайти, електронні словники тощо. Це допоможе розширити і поглибити лексико-граматичні знання учня. Наприклад, дати завдання, де у додатковому матеріалі – тексті – потрібно знайти усі сполучникові конструкції, розібрати і перекласти речення з ними.

Третій критерій – вік і психологічні особливості учнів. При викладанні китайської мови необхідно брати до уваги вікові і психологічні особливості учнів. Навчальний процес необхідно організовувати таким чином, щоб учень будь-якого віку зміг зрозуміти та освоїти нові знання. Наприклад, дорослі люди набагато легше засвоюють граматику, аніж лексику, тому для кращого вивчення нових слів необхідно давати більше письмових завдань, ніж усних.

І.В. Кочергін у книзі «Нариси методики навчання китайської мови» [2] поділяє особи учнів за трьома психологічними категоріями. До першої категорії належать особи з гнучкою психікою, які швидко засвоюють нові знання і формують навички у процесі тренувальних вправ. До другої категорії належать особи з консервативною психікою, яким складно висловлювати власні думки за правилами іншої логіки, вони формують необхідні навички через засвоєння правил за допомогою механічного набуття досвіду. До третьої категорії належать особи з унікальним типом, які легко адаптуються до будь-яких нових умов діяльності. Тобто підбираючи граматичні вправи для вивчення сполучників, необхідно використовувати якомога більше тренувальних вправ.

Отже, відбираючи вправи для вивчення сполучників у китайській мові, необхідно спиратися на такі фактори як: цілі вивчення мови, умови для навчання, вік та психологічні особливості учня. Дотримуючись цих критеріїв, можна максимально ефективно покращити процес вивчення китайської мови.

ПЕРЕЛІК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Дьоміна Н.А. Методика преподавания практического китайского языка: монография 2-ге вид., переробл. та допов. Москва : Вост. лит., 2006. 88с.
2. Кочергін І.В. Очерки методики обучения китайскому языку: навч.-метод. посіб. Москва : Видавничий Дім «Муравей», 2000. 160с.
3. Лебедева Н.О. Некоторые особенности преподавания китайского языка как второго иностранного // «Известия Восточного Института 2015/2»: збірник тез та доповідей, Владивосток, 2015. С.94-99.

ФОРМУВАННЯ НАВИЧОК АУДІОВАННЯ НА ПОЧАТКОВОМУ РІВНІ ВИВЧЕННЯ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ

Вілісова Анастасія, студентка 3 курсу

Харківський національний педагогічний університет імені Г.С.Сковороди
науковий керівник: к.ф.н., доц. К.Є. Жукова

Аудіювання – як процес сприйняття мовлення на слух, був відомий людству ще за часів становлення соціальних інститутів. Перший крок до мовленнєвого спілкування і обов'язково є складовою будь-якої сучасної методики викладання іноземної мови, соціальних відносин, риторики та літератури, а також потужним засобом навчання та спілкування.

Тема «Формування навичок аудіювання на початковому рівні вивчення китайської мови» є актуальною, тому що, на сьогоднішній день дуже багато учнів